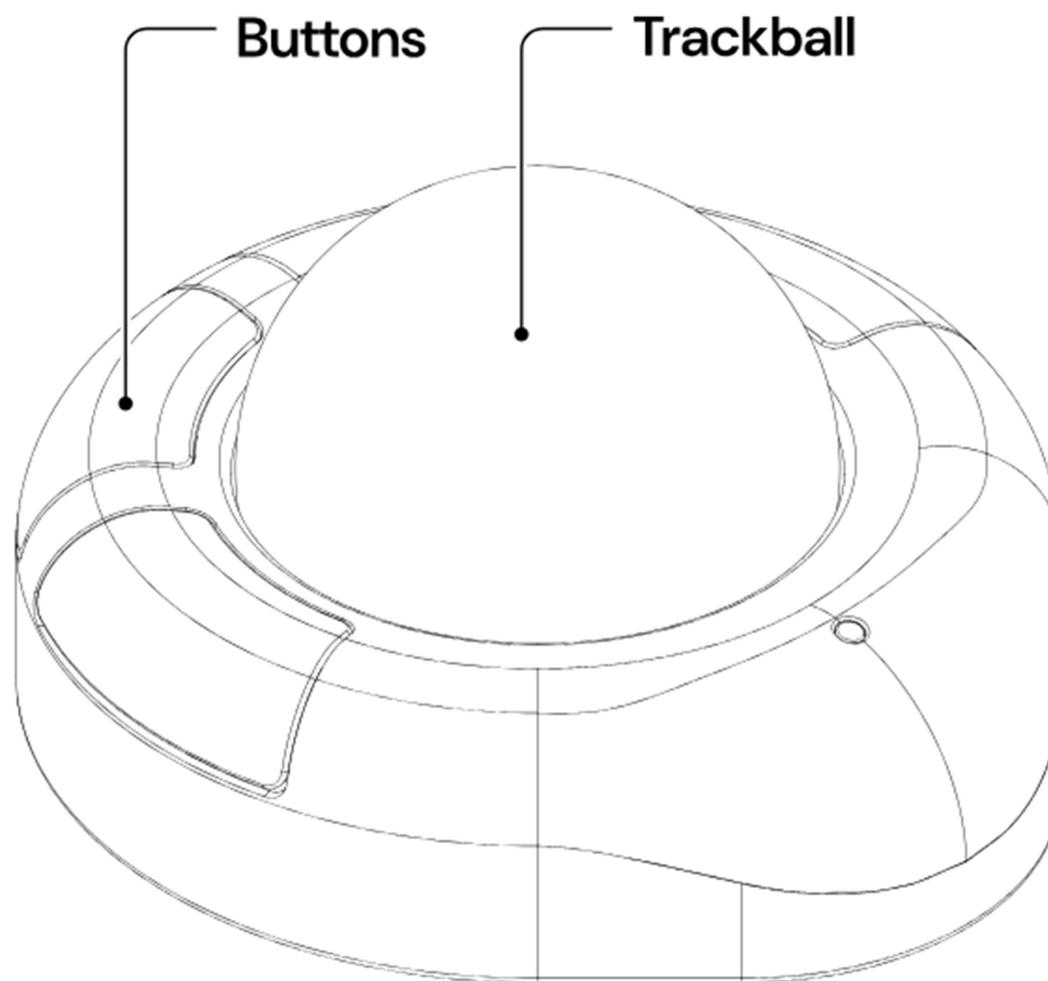




# User Manual

Version 1.0.1



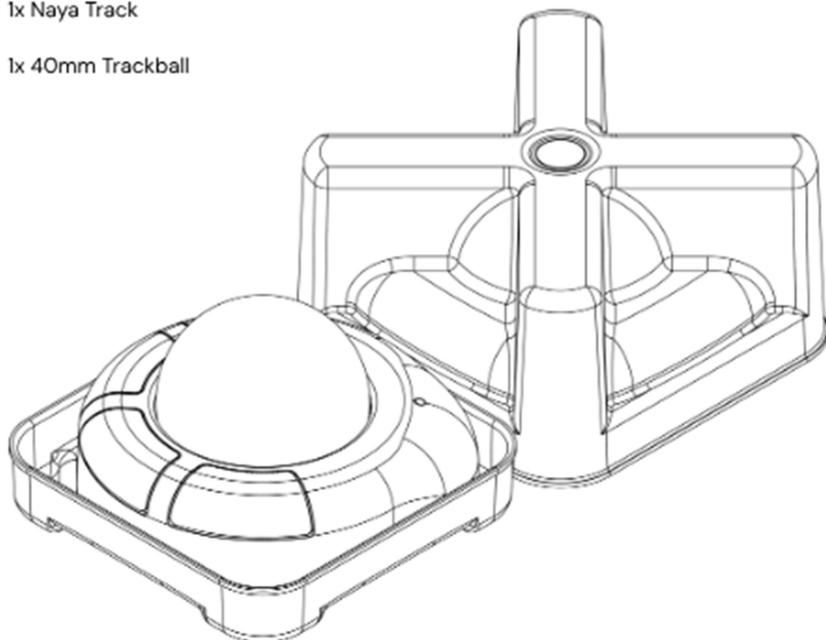
All rights reserved. Naya B.V.

Wasaweg 3, 9723JD Groningen, Netherlands

## Product Information

### Whats in The Box?

- 1x Naya Track
- 1x 40mm Trackball



### Features

- プログラム可能なトラックボール
- 4つのプログラム可能なボタン

### Compatibility

- 操作には Naya Create が必要です。

### Spec Sheet

Battery	Capacity	<b>700mAh</b>
	Type	<b>Lithium Ion</b>
	Wired Charging	Pogo Pin Connection to Naya Create
	Wireless Charging	<b>Qi 2.0</b> Compatible
Physical Specifications	Dimensions	75 x 69 x 34
Material	Body	<b>Polycarbonate</b>
	Bearings	Ceramic: <b>セラミック</b>
Status Light	LED Ring	<b>RGB</b>

注意: Naya Tune はスタンドアロン製品ではなく、使用するには Naya Create が必要です。

## Handling Track

Naya Track を操作するには、  
Naya Create に正しくドッキングする必要があります。

### Docking Track

#### 1. ポゴピンの位置合わせ -

Track を Naya Create キーボードにドッキングするには、  
モジュールとキーボードの**ポゴピン**の位置を合わせます。

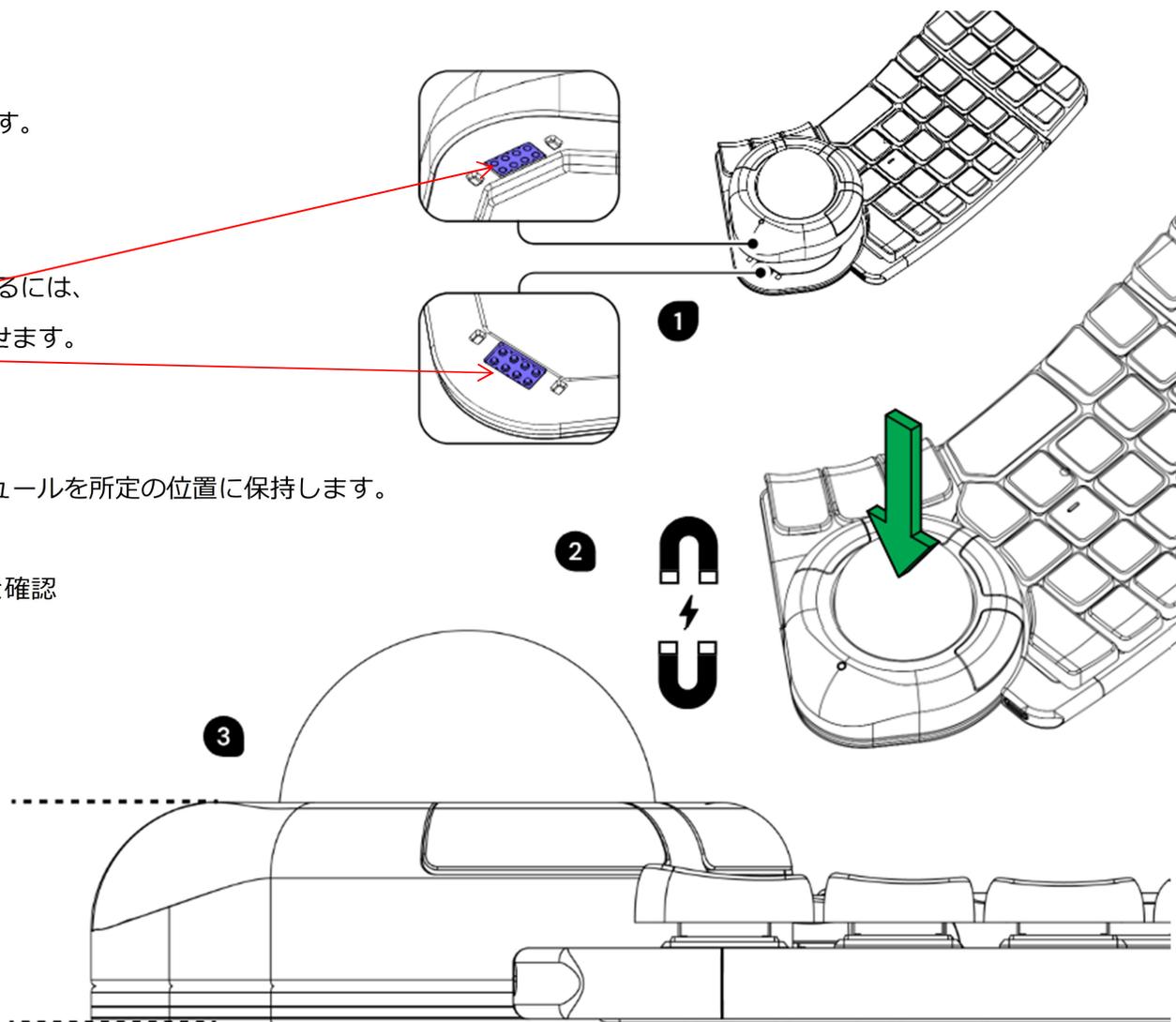
#### 2. モジュールを挿入 -

モジュールをゆっくりと挿入します。  
ドックとモジュール底面の磁石が引き寄せ、モジュールを所定の位置に保持します。

#### 3. 適切な装着 -

モジュールが完全に平らに装着されていることを確認  
してください。

これにより、**ポゴピン**と適切に接続され、完全な  
機能を発揮できます。

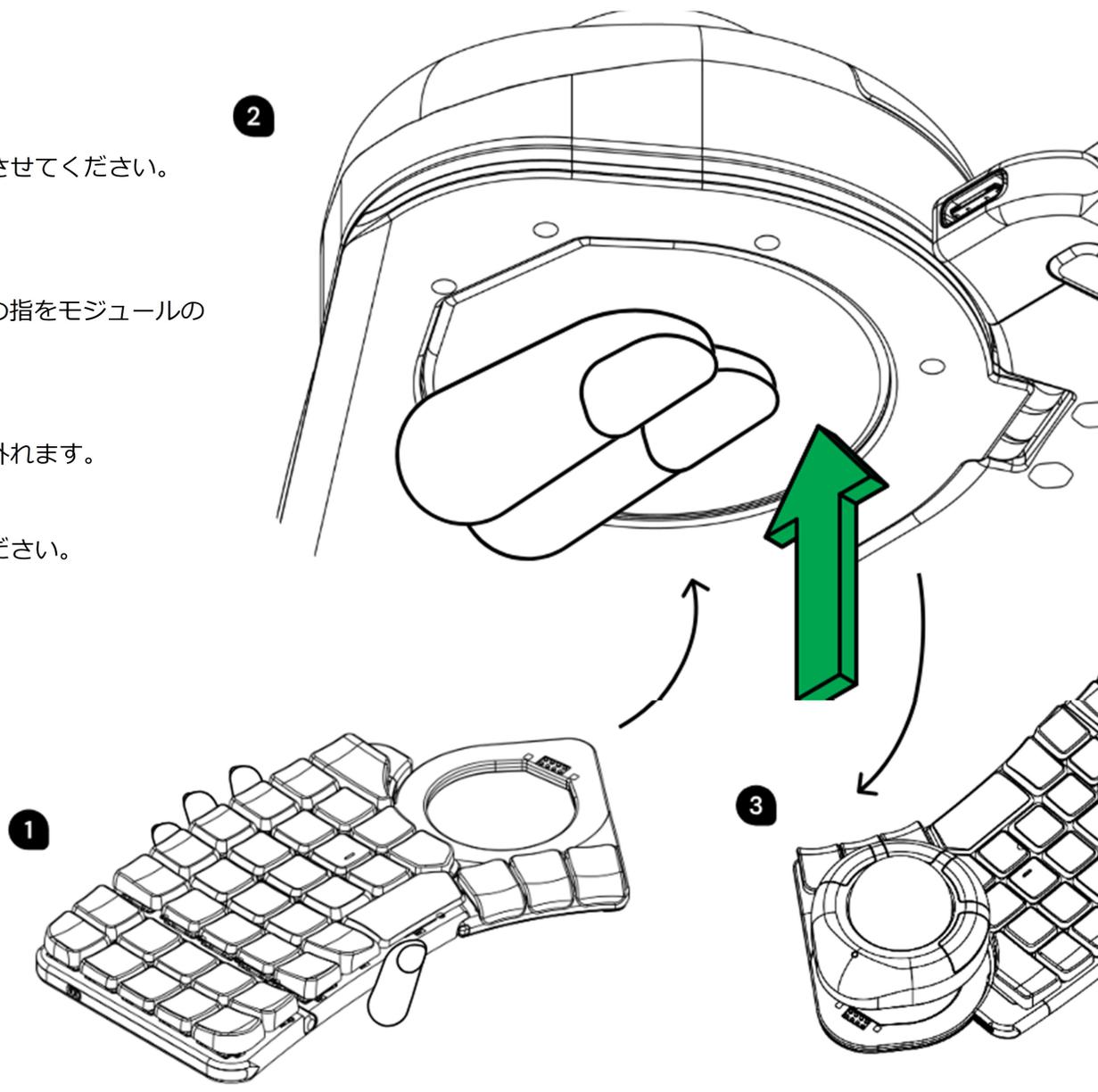


## Detaching Track

### トラックの取り外し

1. Create を押したままにする -  
キーボードを持ち上げるか、平らな面に立てて安定させてください。
2. モジュールを掴む -  
モジュールの上部を掴み、  
モジュールドックの切り欠きから1本または複数本の指をモジュールの下部に通し、軽く上方に押します。
3. トラックの取り外し -  
モジュールがモジュールドックとの磁気リンクから外れます。
4. トラックの保管 -  
偶発的な損傷を防ぐため、安全な場所に保管してください。

トラックボールはトラックボールソケットに固定されていないことにご注意ください。モジュールを逆さまにしたり、極端に傾けたりすると、トラックボールが落ちてしまいます。



## Power

Naya Create を壁のコンセントに直接接続しないでください。

付属の USB ケーブル (USB 2.0 5V-1A) を

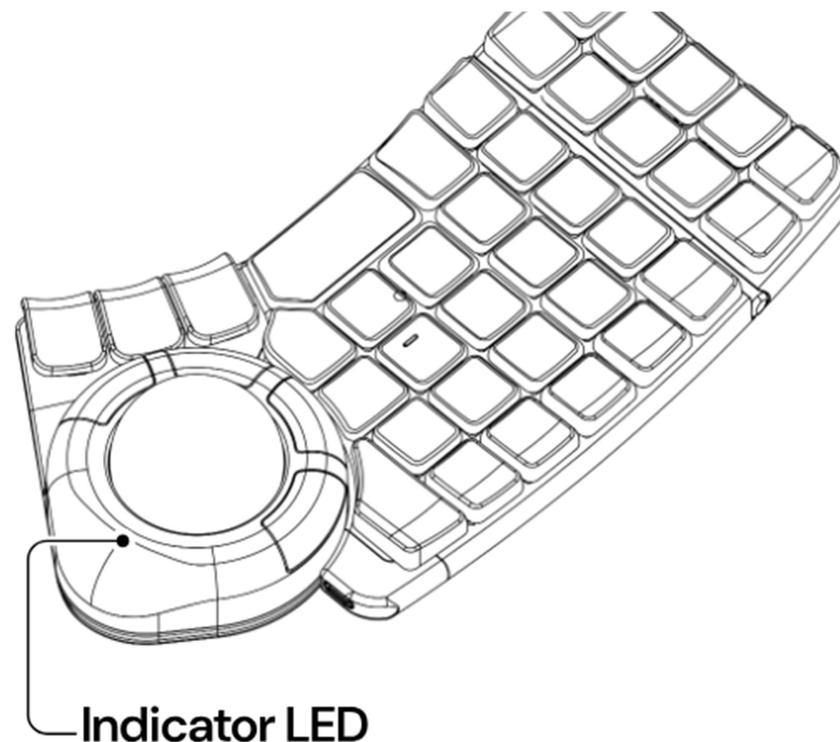
コンピューターに接続してデバイスを充電してください。

### Charging over USB

1. Track を、USB 経由でコンピューターに接続された Naya Create にドッキングしてください。
2. インジケータ LED がオレンジまたは緑に点滅し始めます。インジケータが赤の場合は、充電デバイスに問題があります。
3. Track が完全に充電されると、インジケータ LED は緑色に点灯します。

### Charging using Qi Charging

1. Qi ワイヤレス充電器は、提供元から提供されている説明書に従ってセットアップしてください。
2. Track のベースを指定された充電パッドに接続してください。
3. インジケータ LED がオレンジまたは緑に点滅し始めます。インジケータが赤の場合は、充電デバイスに問題があります。
4. Track が完全に充電されると、インジケータ LED は緑色に点灯します。



LED	Status
Blinking Red ●	Battery low.
Solid Red ●	There is a problem with the charging device.
Blinking Orange ●	Battery charging.
Blinking Green ●	Battery charging, close to full.
Solid Green ●	Battery fully charged.
Blinking White ●	Connecting to keyboard.
Solid White for 2 seconds ●	Connected to keyboard and ready to be used.

## Using Track

Naya Track の動作は、

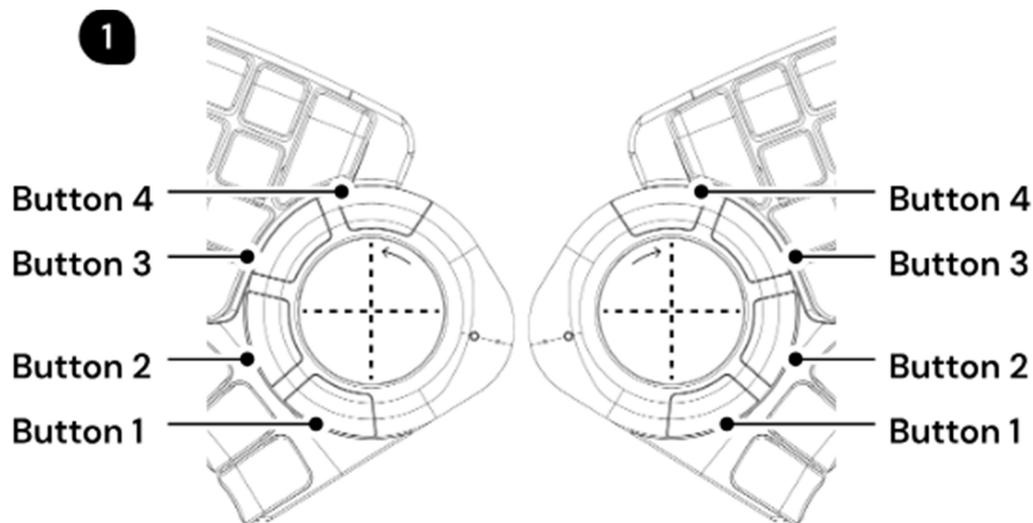
Naya Create に保存されているレイアウトに依存します。

デフォルトのレイアウトでは、

Naya Track の動作は、

Create のどちら側にドッキングされているかによって左右反転する場合があります。

Create Right の動作は以下のように定義されています。



## Trackball

Vertical/Horizontal=Cursor Control	垂直/水平=カーソル コントロール		<b>Set Right</b>
Rotate Clockwise = Scroll Down	時計回りに回転=スクロール ダウン		Button4: スクロールモードの切り替え
Rotate Counterclockwise=Scroll Up	反時計回りに回転=スクロール アップ		Button3: 右クリック
			Button2: 中クリック
			Button1: 左クリック

## Buttons<sup>1</sup>

Left			Right	
Button 4	ToggleScrollMode	スクロールモードの切り替え	Button 4	ToggleScrollMode
Button 3	Left Click	左クリック/右クリック	Button 3	Right Click
Button 2	Middle Click (M3)	中クリック	Button 2	Middle Click (M3)
Button 1	Right Click	右クリック/左クリック	Button 1	Left Click

現在、ジェスチャーはショートカットを使用しているため、ドライバは必要ありません。ただし、特定の修飾キーでエフェクトをトリガーするよう設定している場合、ジェスチャーによってそれらのエフェクトがトリガーされるという副作用があります。これは一時的なものです。

## **Additional Information** (追加情報)

### **Troubleshooting**(トラブルシューティング)

#### **Track is not registering any input.** ( )

- Track がモジュールドックに正しく装着されていることを確認してください 4
- Track のバッテリーが充電されていることを確認してください 4
- キーボードをワイヤレスで使用している場合は、USB 経由で接続してみてください。

#### **Track is not charging properly over USB.** ( )

- 電源コンセントに直接接続されていないことを確認してください。
- 付属の USB-C ケーブルを使用していることを確認してください。
- コンピューターが正常な電源コンセントに接続されていることを確認してください。
- 接続されたデバイスが正常に動作していることを確認してください。
- Track がドックに正しく装着されていることを確認してください。

#### **Track is not charging properly with my Qi charger.** ( )

- 充電器が Qi 2.0 に対応していることを確認してください。
- 充電器が正常な電源コンセントに接続されていることを確認してください。
- 充電デバイスが正しく機能していることを確認してください。
- トラックと充電器の間に物が挟まっていないことを確認してください。

#### **Does your issue persist? Contact us at [support@naya.tech](mailto:support@naya.tech).** ( )

### **Environmental & Recycling Instructions** (環境とリサイクルに関する指示)

**Battery disposal at end of product life.** (製品寿命が尽きたらバッテリーを廃棄してください。)

## Naya\_Track\_User\_Manual\_v\_1.0.1\_Japanese.docx

- ベースプレートをネジで緩めて取り外します。
- 回路基板からバッテリーを取り外します。
- 製品とバッテリーは、地域の法律に従って廃棄してください。

### WEEE Disposal and Recycling Information (WEEE 廃棄およびリサイクル情報)

この記号は、電気電子機器廃棄物 (WEEE) を一般家庭ごみとして廃棄してはならないことを意味します。

環境や人体への危害を防ぐため、WEEE は分別して処理する必要があります。

WEEE の収集、返却、リサイクル、または再利用については、販売店または地方自治体の窓口にお問い合わせください。

### Safety & Care ( )

- 窒息の危険がある小さな部品が含まれています。5 歳未満のお子様には適していません。
- 乾いたマイクロファイバークロスで軽く拭くだけで清掃してください。
- ポゴピン接続部を液体や研磨剤で清掃しないでください。
- モジュールの上に重い物を置かないでください。
- モジュールに液体をこぼさないでください。
- 鋭利な物、火、水、高電圧機器に近づけないでください。
- モジュールの上に座ったり、落としたり、押しつぶしたり、穴を開けたり、細断したりしないでください。また、0°C (32°F) 以下に冷却したり、60°C (140°C) 以上に加熱したりしないでください。
- ポゴピン、付属のバッテリー、またはセルをショートさせないでください。
- セルが漏れた場合は、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。

### Warranty Policy (保証)

当社の製品には 1 年間の保証期間が付いており、その後も部品の供給と修理のサポートを約束いたします。

ご質問等ございましたら、support@naya.tech までお気軽にお問い合わせください。

### Our quality commitment (当社の品質への取り組み)

私たちは、信頼性、耐久性、そして使う喜びを追求して製品を設計しています。

## Naya\_Track\_User\_Manual\_v\_1.0.1\_Japanese.docx

製品の製造にはクラス最高の素材を使用し、ほぼすべての部品を交換可能に設計しています。

これは、電子廃棄物の削減だけでなく、保証期間後もスペアパーツでお客様をサポートすることにもつながります。

### What's Covered? ( )

納品日から 1 年間、Naya デバイスは通常の使用において材料および製造上の欠陥がないことを保証します。

現地の規制によりより長い保証期間が義務付けられている場合は、それに準拠します。

例えば、欧州では納品日から 2 年間の保証期間が義務付けられています。

製造上または材料上の欠陥により問題が発生した場合は、当社が必要と判断した場合、製品を修理または交換いたします。

この保証は譲渡不可であり、製品の最初の最終購入者のみに適用されます。

### What's Not Covered? ( )

Naya 製品は長くお使いいただけるよう製造しておりますが、保証の対象外となる事項もございます。

- 傷や変色などの外観上の損傷を含む、通常の消耗。
- 事故、誤用、不注意、天災、火災、液体への浸入、または不正な改造による損傷。
- サードパーティ製のアクセサリ、不正な修理、またはキースイッチ交換時に過度の力を加えるなどの不適切な取り扱いによる問題。
- 製品のファームウェアのカスタマイズによる損傷。
- 紛失または盗難。
- 経年劣化による通常の使用によるバッテリーの劣化。

### How to Make a Warranty Claim? (保証請求を行うには?)

Naya 製品に保証対象となる欠陥があると思われる場合は、以下の手順に従ってください。

1. お問い合わせ：購入証明書と問題の詳細を添えて、support@naya.tech までサポートチームにお問い合わせください。

当社のウェブサイトからご購入いただいた場合は、購入証明書は不要です。

2. 評価：当社のチームが状況を評価します。

必要に応じて、追加情報や証明の提出をお願いする場合がございます。また、トラブルシューティングの手順についてもご案内いたします。

## Naya\_Track\_User\_Manual\_v\_1.0.1\_Japanese.docx

3. 修理または交換：他の方法で問題が解決しない場合は、修理または交換品の手配をいたします。

元の製品は、当社の送料負担で当社までご返送ください。

保証交換品を海外の住所に送付される場合、通関手数料が発生する場合がありますのでご注意ください。

現時点では、交換部品の発送元を保証できません。

保証交換品の発送はすべて「保証交換品」として表示しておりますが、現地の税関当局により手数料が課される場合があります。

これらの手数料はお客様のご負担となります。

### A Warranty That Works With You(お客様をサポートする保証)

優れた製品には優れたサポートが不可欠であることは、私たちも理解しています。

サプライヤーの規約により、保証期間終了後の延長や例外的な対応はできません。

しかしながら、当社のチームはお客様をサポートし、保証期間中および保証期間終了後も、迅速かつ公平で透明性のある解決策を常に追求いたします。

当社は、長年にわたる修理の容易さを念頭に置いて製品を開発しています。

ご質問がございましたら、support@naya.tech までお気軽にお問い合わせください。— Team Naya

### Intellectual Property Rights (知的財産権 ( ))

- このマニュアルの著作権は NAYA B.V.が所有しています 6
- USB Type-C®および USB-C®は、USB Implementers Forum の登録商標です 6
- Bluetooth®のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標であり、NAYA B.V.によるこれらのマークの使用はライセンスに基づいています。
- 本製品およびパッケージに記載されているすべての製品名および会社名は、それぞれの所有者の商標または登録商標です。

ご質問やご不明な点がございましたら、support@naya.tech までお問い合わせください。

NAYA B.V. - Wasaweg 3 - 9723JD Groningen - Netherlands

Product Information Docking Detaching Power Bindings Additional Information